

Demostrativos

Los demostrativos de la protolengua mataguaya oponían cinco significados de presencia y tres de ausencia:

ausencia	indefinida	pa		
	permanente (muerto)	k'a		
	transitoria	xo		
presencia	transitoria (mov.)	se aleja	ch0	
		se acerca	ça	
	permanente (quieto)	cercano	hna	
		lejano	hse	e
	indefinida (evitación)		hla	

Mujer Blanca  
ch0 hla

La uniformidad de las vocales puede atribuirse a analogía o se puede portar un sufijo de masculino -a. MASC = -a

Esas bases

~~Estos~~ combinaban con el sufijo -e de femenino.

pe k'e xoe ch0e ~~hna~~ çe hne hse hle.

La "evitación" propuesta para hla remitía a la presencia de mujeres; a la larga interfirió con el género, y cambió su significado.

En chorote y en ajlujlay hla desplazó a hne como "quieto cercano femenino". En ajlujlay actual ~~los demostrativos sobrevivientes indican~~ las ausencias indican el femenino por un prefijo hl-

Por el contrario en mataco hla, hle pasaron a significar "quieto lejano", sin oponer géneros y siempre combinados con morfemas que explicaremos. Las formas son la-ni, le-ni, le-j-ni, li-ni, con diferencias dialectales.

En chorote la sucesión ch0-e pasó a sjox-o por asimilación del sufijo. También hay asimilación en la vocal radical, ya que ~~sjox=hl~~ en los demás casos el resultado es ch0 > sju-.

En las tres lenguas se fue perdiendo ~~hna~~ el contraste -a / -e como ~~hna~~ signos de género. En mataco antiguo descubrimos ne "quieto cercano fem.", hwe < xo-e "invisible", çe-co "móvil".

Algunos demostrativos <sup>reducido a sufijo</sup> ~~conservaron~~ prefirieron la forma en -e: chorote ~~hna~~ -se, ajlujlay -ke < çe; -k'e ~~hna~~ con cambios de significado.

AJLUJLAY

Aquí subsisten como demostrativos básicos las ausencias y el presente cercano. El presente puede tomar sufijos de distancia y movilidad que no siempre provienen de los históricos.

	pres	indef.	muerto	invis.
M	na	pa	k'a	xa
F	hla	hl-pa	hl-k'a	hl-xa

El cambio analógico xo > xa se repite en chorote.

Los presentes na, hla toman sufijos:

quieto	lejano	-a / -um	(<-xa y xo-em)
	cercano	-ke (<çe)	
móvil	se acerca visible	-xuhl	(<xo + -hl de significado oscuro)
	invisible	-em	
	se aleja	-k'e	(de "muerto femenino")

La forma -em parece relacionada con el ~~mataco~~ "artículo" mataco am.

CHOROTE

Los demostrativos simples se asemejan mucho a los del ajlujlay:

	pres	indef.	invis.
III M	na	pa	xa
F	la		

Las distancias y movilidad fueron asumidas por demostrativos compuestos. El morfema sjox- / sju- ~~ch0~~ (<ch0) perdió <sup>todo</sup> significado y sólo III inicia los compuestos. El significado vacante "se aleja" fue ocupado por el "invisible" xo.

	quieto lej	quieto cerca	móvil acerca	móvil aleja
M	sju-hsje	sju-hnje	sju-ça	sjo-xo
F	sjox-o-se	sju-hlje	sjox#o-ça	

Se ha evitado ~~una~~ <sup>la</sup> forma cacofónica sjox-o-xo ~~para~~ <sup>que hubiera correspondido</sup> el femenino de "se aleja".

En los sufijos -hsje, -hnje, -hlje, la vocal no es índice de femenino sino un producto regular de la palatalización.

Simples y compuestos sólo compiten para "presente", el demostrativo de mayor frecuencia. La restricción es sintáctica: dentro del sujeto sólo se dan los compuestos.

mate, HAT

## MATACO

En mataco, tal vez por simbolismo fonético, surgió una terminación -i, que produjo dos formas: hn-i y ch-i. Por oposición a hna "cercano", hni significa "bastante cercano". Es probable que nuestra distinción este/ese refuerce <sup>hna,</sup> esa respuesta en los informantes. El demostrativo hni se combinó con/hle ~~le~~ "lejano", en lani, lejni, etc. En el dialecto del sur chi desplazó a ~~ca~~ ca y significa "que se acerca" en oposición a ch0 "que se aleja".

En mataco desapareció todo vestigio del género, es decir que los sustantivos carecen de esa clasificación. También cayeron en desuso gradual las "ausencias".

En suma, para el sur:

<del>le</del>	lejano	bastante cerca	muy cerca
quieto	leni, lini	ni	na
móvil	cu (se aleja)	ci (se acerca)	

En el norte es frecuente ci, pero no cu; para el oeste se ha descrito un sistema de tres "quietos", que parece muy asimilado al castellano.

## Plural

La solución más obvia propondría para el plural de los demostrativos en mataguayo, los sufijos \*-pe "humano" y \*-wa "no humano", que derivaron en el chorote -po, -wa y en ajlujlay ~~pi~~ -pi, -wa.

Proponemos por el contrario que el demostrativo mataguayo no indicaba el plural, tal como sucede en mataco.

El chorote y el ajlujlay, evidentemente juntos, habrían tomado esos sufijos de otras lenguas, a saber las guaicurúes, que presentan -wa como plural de demostrativo y tienen -pi como plural "colectivo" en los sustantivos. Al igual que en los demostrativos guaicurúes, la marca de plural excluye a la de femenino.



alejarse

DEM

Ab ha "caminar"

To so "alejarse"

Mg chO "al."

chi "acercarse"  
por analogía

su fijos "ausente"

Selk

-kà-n N

-k M > -èk F

To -ka

Azlu

ka "desaparecido"